



Einladung zur Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Hasle

Freitag, 26. November 2021, 20.00 Uhr, Turnhalle (Schulanlage)

Traktandenliste

- 1. Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025 mit Budget 2022 und Steuerfuss**
 - 1.1 Kenntnisnahme Bericht Controlling-Kommission
 - 1.2 Kenntnisnahme Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025
 - 1.3 Genehmigung Budget 2022 mit Steuerfuss von 2.3 Einheiten
- 2. Genehmigung Sonderkreditabrechnung der Sanierung Bahnhofstrasse, Schulhaus- und Bühlstasse bis Viehschauplatz, Zufahrten/Plätze Schule, Weg zum Kindergartengebäude inkl. Zaunerneuerung und Platzsanierung Stockwerkeigentum, Dorf 11**
- 3. Verschiedenes**

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit der vorliegenden Botschaft informieren wir Sie über die Geschäfte der Gemeindeversammlung. Gleichzeitig laden wir Sie zur Teilnahme ein und heissen Sie herzlich willkommen.

Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer ab erfülltem 18. Altersjahr, welche spätestens 5 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Hasle den politischen Wohnsitz begründet haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.

Die Akten zur Gemeindeversammlung liegen den Stimmberechtigten zwei Wochen vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf (§ 22 des kant. Stimmrechtsgesetzes). Interessierte Einwohnerinnen und Einwohner können Details bei der Gemeindeverwaltung beziehen oder über die Homepage www.hasle-lu.ch ausdrucken.

Zustellung

Sämtliche Haushaltungen werden mit einer Kurzversion der Botschaft bedient.

Aktenbezug

Die umfassende Botschaft kann auf der Gemeindehomepage www.hasle-lu.ch eingesehen werden oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Hasle, 19. Oktober 2021

Gemeinderat Hasle

Hinweise zu Corona-Massnahmen

Der Gemeinderat weist darauf hin, dass Personen, die sich krank oder unwohl fühlen, der Versammlung fernbleiben. Die teilnehmenden Personen haben zu jeder Zeit eine Schutzmaske zu tragen. Zusätzlich sind weiterhin die Empfehlungen des BAG – wie bspw. 1.50 m-Abstand zu anderen Personen – zu beachten. Die Abstandsregeln können in der Turnhalle gewährleistet werden. Die Schutzmasken sind von den teilnehmenden Personen grundsätzlich selbst mitzubringen. Beim Eingang werden die Personalien der Teilnehmenden mit einer Präsenzliste erfasst, damit eine Rückverfolgung möglich ist.

Inhaltsverzeichnis

TRAKTANDUM 1	4
Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025 mit Budget 2022.....	4
Plangrössen	4
Erfolgsrechnung 2022 – 2025 nach Aufgabenbereichen	5
Erfolgsrechnung 2022 nach Aufgabenbereichen (Detail)	6
Gestufter Erfolgsausweis.....	7
Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)	7
Investitionsrechnung 2022	8
Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung	10
Geldflussrechnung.....	11
Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite (Budget).....	12
Aufgabenbereiche - Leistungsaufträge	14
Kennzahlen	26
Kenntnisnahme Bericht Controlling-Kommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025 mit Budget 2022	27
Offenlegung Bericht Finanzaufsicht zum Budget 2021 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2021 bis 202427	
Anträge des Gemeinderates zu Traktandum 1.....	27
TRAKTANDUM 2	28
Genehmigung Sonderkreditabrechnung Sanierung Bahnhofstrasse, Schulhaus- und Bühlstrasse bis Viehschauplatz, Zufahrten/Plätze Schule, Weg zum Kindergartengebäude inkl. Zaunerneuerung und Platzsanierung Stockwerkeigentum, Dorf 11	28
Antrag des Gemeinderates zu Traktandum 2.....	28
TRAKTANDUM 3	28
Verschiedenes	28

TRAKTANDUM 1

Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025 mit Budget 2022

Nach einem sehr erfreulichen Jahresbericht im letzten Jahr mit einem positiven Ergebnis, wird im Jahr 2022 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 324'764.20 gerechnet. Der Aufgaben- und Finanzplan sieht auch im Jahr 2023 einen hohen Aufwandüberschuss vor. In den folgenden Jahren werden die Budgets praktisch ausgeglichen.

Die Kosten im Aufgabenbereich Politik und Verwaltung steigen aufgrund von diversen Softwareerneuerungen und Veränderungen beim Personalaufwand stetig leicht an. Im Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft werden die Kosten in den Jahren 2023 bis 2025 durch den Wegfall des einmaligen Betrages für die Erweiterung des Hydrantennetzes tendenziell leicht sinken. Die Kosten der Bildung nehmen mit den zunehmenden Schülerzahlen durch die höheren Kantonsbeiträge in den nächsten Jahren stetig leicht ab. Im Bereich Gesundheit und Soziales wird in den folgenden Jahren weiter mit steigenden Kosten gerechnet. Mit der Umsetzung der vom Kanton geforderten Gesamtsplanungsrevision steigen die Kosten im Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft in den Folgejahren an.

Der Ressourcen- und der Lastenausgleich bleiben im Aufgabenbereich Finanzen mit ca. Fr. 3,1 Mio. eine wichtige Einnahmequelle. Die Berechnung ist von verschiedenen Faktoren abhängig und sehr komplex. Um extreme jährliche Schwankungen im Ressourcenausgleich zu vermeiden, werden die Komponenten des Ressourcenpotenzials über drei Jahre gemittelt. Aufgrund der aktuellen Berechnungen steigt der Finanzausgleich in den Planjahren leicht an. Trotz Corona-Pandemie wird in den kommenden Jahren mit leicht steigenden Steuererträgen gerechnet.

In den nächsten Jahren sind verschiedene kleinere bis mittlere Investitionsprojekte geplant. Aufgrund der hohen Investitionen in den letzten Jahren wie z. B. der Sanierung des Schulhaustraktes Bibere und diversen Strassensanierungen sind die jährlichen Abschreibungen gestiegen. Die höheren Abschreibungen belasten das Ergebnis in den kommenden Jahren zusätzlich.

Der Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025 ist zur Kenntnis zu nehmen. Zu genehmigen sind in den Aufgabenbereichen der Leistungsauftrag, die Globalbudgets und die Investitionsausgaben für das Jahr 2022. Diese Zahlen sind **gelb** hinterlegt und mit * gekennzeichnet. Die **grün** hinterlegten und mit ** gekennzeichneten Zahlen für die Folgejahre 2023 bis 2025 sind zur Kenntnis zu nehmen.

Plangrössen

Das Budget 2022 und der Aufgaben- und Finanzplan 2022–2025 wurden aufgrund der folgenden Planungsgrundlagen erstellt:

Plangrösse	Einheit	2022	2023	2024	2025
Einwohner	Anzahl	1756	1765	1774	1783
Veränderung Entgelte	%	1.00	1.00	1.00	0.00
Veränderung Personalaufwand	%	1.00	1.00	1.00	1.00
Steuerfuss	Einheiten	2.30	2.30	2.30	2.30
Steuerkraft juristische Personen	%	0.00	3.00	3.00	3.00
Steuerkraft natürliche Personen	%	0.00	3.00	3.00	2.50
Veränderung Teuerung	%	0.00	0.00	0.00	0.00
Veränderung Transferleistungen	%	0.00	0.00	0.00	0.50
Veränderung übriger Aufwand/Ertrag	%	0.00	0.00	0.00	0.50
Zinssätze Neukredite	%	0.30	0.40	0.50	0.60
Zinssätze intern Spezialfinanzierungen	%	0.75	0.75	0.75	0.75
Zinssätze intern Verrechnung	%	2.00	2.00	2.00	2.00

Erfolgsrechnung 2022 – 2025 nach Aufgabenbereichen

Aufgabenbereiche	Saldo 2022	Saldo 2023	Saldo 2024	Saldo 2025
1 Politik und Verwaltung	547'817	555'000	563'000	568'000
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft	542'004	514'000	491'000	489'000
3 Bildung	2'297'640	2'268'000	2'222'000	2'185'000
4 Gesundheit und Soziales	2'614'738	2'635'000	2'645'000	2'668'000
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft	1'039'102	1'219'000	1'219'000	1'249'000
6 Finanzen	-6'716'537	-6'788'000	-7'029'000	-7'145'000
Aufwand-/Ertragsüberschuss	-324'764	-403'000	-111'000	-14'000

Erfolgsrechnung 2022 nach Aufgabenbereichen (Detail)

Aufgabenbereiche	Aufwand	Ertrag	Saldo
1 Politik und Verwaltung	1'521'110.80	973'294.00	547'816.80
Gemeindeversammlung	57'187.40	0.00	57'187.40
Gemeinderat	526'804.80	291'245.70	235'559.10
Gemeindeverwaltung	937'118.60	682'048.30	255'070.30
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft	657'204.65	115'200.00	542'004.65
Sicherheit und Recht	227'816.75	101'995.00	125'821.75
Kulturförderung und Sport	377'578.65	355.00	377'223.65
Wirtschaft und Gesellschaft	9'771.80	1'350.00	8'421.80
Friedhofwesen	42'037.45	11'500.00	30'537.45
3 Bildung	4'811'020.25	2'513'380.15	2'297'640.10
Kindergarten	383'032.15	189'700.00	193'332.15
Primarschule	1'810'319.95	785'850.00	1'024'469.95
Sekundarstufe I	1'175'867.80	529'250.00	646'617.80
Musikschule	209'511.35	89'600.00	119'911.35
Schulische Dienste	78'947.95	0.00	78'947.95
Obligatorische Schule, übriges	840'047.15	617'688.25	222'358.90
Leitung / Kommission	283'091.90	283'091.90	0.00
Spielgruppe	30'202.00	18'200.00	12'002.00
4 Gesundheit und Soziales	2'625'337.80	10'600.00	2'614'737.80
Gesundheitswesen	797'385.15	0.00	797'385.15
Soziales	1'827'952.65	10'600.00	1'817'352.65
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft	1'896'570.20	857'468.05	1'039'102.15
Strassen und Wege	832'883.15	195'229.75	637'653.40
Öffentlicher Verkehr	247'369.20	22'500.00	224'869.20
Ver- und Entsorgung	498'297.05	482'738.30	15'558.75
Gewässer	34'307.75	0.00	34'307.75
Bau- und Raumplanung	184'687.15	51'000.00	133'687.15
Umwelt	32'212.45	16'000.00	16'212.45
Volkswirtschaft	66'263.45	21'400.00	44'863.45
Elektrizität	550.00	68'600.00	-68'050.00
6 Finanzen	1'318'150.50	8'034'687.80	-6'716'537.30
Steuern	52'912.45	3'494'550.00	-3'441'637.55
Finanzen	85'170.00	3'323'205.00	-3'238'035.00
Liegenschaften	1'180'068.05	1'216'932.80	-36'864.75
Aufwandüberschuss	12'829'394.20	12'504'630.00	324'764.20

Gestufter Erfolgsausweis

Erfolgsrechnung	Budget 2021	Budget 2022	Planung 2023	Planung 2024	Planung 2025
30 Personalaufwand	3'544'171.00	3'632'114.25	3'668'000.00	3'705'000.00	3'742'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'280'463.00	1'301'673.00	1'248'000.00	1'222'000.00	1'218'000.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	569'571.00	568'072.00	614'000.00	629'000.00	651'000.00
35 Einlagen in Fonds und SF	0.00	201.25	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	4'082'104.00	4'229'577.00	4'177'000.00	4'114'000.00	4'085'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'913'749.10	3'049'786.70	3'054'000.00	3'054'000.00	3'063'000.00
Betrieblicher Aufwand	12'390'058.10	12'781'424.20	12'761'000.00	12'724'000.00	12'759'000.00
40 Fiskalertrag	3'400'550.00	3'489'550.00	3'609'000.00	3'732'000.00	3'842'000.00
41 Regalien und Konzessionen	93'600.00	87'200.00	87'000.00	88'000.00	88'000.00
42 Entgelte	678'876.00	670'025.00	677'000.00	677'000.00	677'000.00
43 Verschiedenes Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und SF	76'412.00	167'333.30	20'000.00	18'000.00	19'000.00
46 Transferertrag	4'798'176.00	4'924'624.00	4'845'000.00	4'990'000.00	4'999'000.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'895'949.10	3'049'786.70	3'054'000.00	3'054'000.00	3'063'000.00
Betrieblicher Ertrag	11'943'563.40	12'388'519.00	12'292'000.00	12'559'000.00	12'688'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	446'494.70	392'905.20	469'000.00	165'000.00	71'000.00
34 Finanzaufwand	58'910.00	47'970.00	50'000.00	62'000.00	61'000.00
44 Finanzertrag	121'270.00	116'111.00	116'000.00	116'000.00	116'000.00
Finanzergebnis	-62'360.00	-68'141.00	-66'000.00	-54'000.00	-55'000.00
Operatives Ergebnis	384'134.70	324'764.20	403'000.00	111'000.00	15'000.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	384'134.70	324'764.20	403'000.00	111'000.00	15'000.00

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung (SF) findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind in der nachfolgenden Aufstellung ersichtlich.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Bereich	Budget 2021	Budget 2022
Feuerwehr	-13'053	-45'165
Abwasserbeseitigung	-12'698	-142'745
Abfallbeseitigung	-10'467	-12'893
Fernwärmebetrieb	-45'293	201

Investitionsrechnung 2022

	Ausgaben	Einnahmen
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft		
Neugestaltung Gemeinschaftsgrab	25'000	
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft		
Öffentliche Beleuchtung auf LED umrüsten	50'000	
Sanierung Grabenbrücke	40'000	40'000
Sanierung Gemeindestrasse Heiligkreuz-Skilifthaus, Haldenstrasse	250'000	
Div. Gebirgshilfefonds Güterstrasse / Sanierungsprojekte	15'000	
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung		60'000
Gesamtortsplanungsrevision	170'000	
6 Finanzen		
Sanierungsarbeiten Schulanlage	70'000	
Total	620'000	100'000
Netto-Investition		520'000

Im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft sind für die Neugestaltung des Gemeinschaftsgrabes Investitionen von Fr. 25'000.00 geplant. Zusammen mit dem Kirchenrat wird das Projekt in einer Arbeitsgruppe erarbeitet.

Im Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft sind in der Investitionsrechnung die höchsten Ausgaben geplant. In der zweiten und letzten Etappe werden weitere Strassenlampen auf die LED-Technologie umgerüstet. Hierfür sind Fr. 50'000.00 vorgesehen.

Die geplante Sanierung der Grabenbrücke wurde auf das Jahr 2022 verschoben. Ein Gutachten hat ergeben, dass nebst der Dachsanierung auch Arbeiten zur Sicherung der Brückenstatik ausgeführt werden müssen. Aus diesem Grund wurden zusätzlich Fr. 40'000.00 budgetiert. Die bereits budgetierten Fr. 60'000.00 des Jahres 2021 werden auf das Jahr 2022 übertragen. Erfreulicherweise konnten bereits finanzielle Zusicherungen Fr. 40'000.00 als Einnahmen für die Brückensanierung budgetiert werden. Der Gemeinderat ist bestrebt weitere Beiträge für die Sanierung zu sichern.

Bei der Heiligkreuzstrasse sind beim Abschnitt Wallfahrtskirche bis Skilifthaus Belagssanierungsarbeiten vorgesehen. Im gleichen Zusammenhang werden bei diversen Strassen wie Halden und Zinggen Unterhaltsarbeiten geplant. Es wird mit Kosten von Fr. 250'000.00 gerechnet. Für das Jahr 2022 sind zudem Gebirgshilfefondsprojekte vorgesehen, an welchen sich die Gemeinde mit Fr. 15'000.00 beteiligt.

Im Anschluss an die Fassadensanierung des Schulhauses Bibere fallen in der Schulanlage noch diverse kleine Unterhaltsarbeiten an den restlichen Gebäuden und bei der Umgebung an. Es sind Fr. 70'000.00 budgetiert worden.

Gesamtortsplanungsrevision

Die letzte Gesamtrevision der Nutzungsplanung (bestehend aus Zonenplan und Bau- und Zonenreglement) wurde im Jahr 2008 von der Gemeindeversammlung beschlossen und 2009 vom Regierungsrat genehmigt. Die letzte grössere Teilrevision der Nutzungsplanung, mit welcher unter anderem die Gewässerraumfestlegung innerhalb der Bauzone erfolgte, wurde 2019 von der Gemeindeversammlung beschlossen und 2020 vom Regierungsrat genehmigt. 2021 wurde zudem eine Anpassung der Nutzungsplanung im Gebiet Heiligkreuz durchgeführt.

Aufgrund der Veränderungen des übergeordneten Rechts in Zusammenhang mit dem revidierten Raumplanungsgesetz 2013 haben im Kanton Luzern alle Gemeinden ihre Nutzungsplanung bis 2023 gesamthaft zu revidieren und an die übergeordneten Vorgaben anzupassen. Das übergeordnete Planungsrecht hat in den letzten Jahren zahlreiche Änderungen erfahren. So sind auf kantonaler Ebene am 1. Januar 2014 das revidierte Planungs- und Baugesetz (PBG) und auf Bundesebene am 1. Mai 2014 das revidierte Raumplanungsgesetz (RPG) in Kraft getreten. Die darauf abgestimmte Revision des kantonalen

Richtplans wurde im Juni 2016 vom Bundesrat genehmigt. Auch die Einführung der interkantonalen Vereinbarung über die harmonisierten Baubegriffe (IVHB) führt zu grösseren Anpassungen am kommunalen Baurecht. Dabei werden durch einen grundsätzlichen Systemwechsel die bisher gebräuchliche Ausnutzungsziffer durch die Überbauungsziffer und die Geschossigkeit durch die Gesamthöhe abgelöst.

Neben den erwähnten gesetzlichen Grundlagen gilt es, aktuelle Entwicklungstendenzen, welche für die Raumplanung relevant sind, in die Gesamtrevision aufzunehmen. Wichtige Herausforderungen aus Sicht der Raumplanung für die nächsten 15 Jahre sind im Allgemeinen:

- Die Entwicklung der Bevölkerung hin zu einer älteren Gesellschaft (Schaffung von Wohnraum für die Bedürfnisse älterer Menschen, Ermöglichen eines Generationenwechsels innerhalb des Siedlungsgebietes, beispielsweise vom Einfamilien- ins Mehrfamilienhaus, Nähe zu den Einrichtungen des täglichen Bedarfs).
- Die Ermöglichung und Förderung einer baulichen Erneuerung und eines massvollen, auf die übergeordneten Planungsziele abgestimmten Wachstums.
- Qualitative Innenentwicklung mit massvoller Verdichtung, Aufwertung der öffentlichen Räume und Festlegung von Vorgaben für qualitätsvolle Aussenräume.
- Das Aufrechterhalten eines guten Angebots an Arbeitsplätzen mit guten Rahmenbedingungen, sodass sich bestehende Betriebe weiterentwickeln können.
- Die Abstimmung von Siedlung und Verkehr.
- Die Schonung der Landschaft, Umwelt und der Schutz der natürlichen Lebensgrundlagen.

Für die fachliche Begleitung soll das bestehende Ortsplanungsbüro Burkhalter Derungs AG, Luzern, beauftragt werden. Weiter wird der Gemeinderat eine Ortsplanungskommission einsetzen.

Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung

Investitionsrechnung	Budget 2021	Budget 2022	Budget 2023	Budget 2024	Budget 2025
50 Sachanlagen	1'260'000	435'000	670'000	410'000	390'000
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	0	170'000	0	0	0
54 Darlehen	0	0	0	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	70'000	15'000	0	0	0
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
Investitionsausgaben	1'330'000	620'000	670'000	410'000	390'000
60 Übertragung von Sachanlagen in Finanzvermögen	0	0	0	0	0
61 Rückerstattungen	0	0	0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in Finanzvermögen	0	0	0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	60'000	100'000	60'000	60'000	60'000
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen in Finanzvermögen	0	0	0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
Investitionseinnahmen	60'000	100'000	60'000	60'000	60'000
Nettoinvestitionen	1'270'000	520'000	610'000	350'000	330'000

davon Spezialfinanzierungen

	Budget 2021	Budget 2022
Investitionsausgaben		
Feuerwehr		
Abwasserbeseitigung		
Abfallbeseitigung		
Wärmeverbund		
Total Investitionsausgaben	0	0
Investitionseinnahmen		
Feuerwehr		
Abwasserbeseitigung	60'000	60'000
Abfallbeseitigung		
Wärmeverbund		
Total Investitionseinnahmen	60'000	60'000

Geldflussrechnung

	Budget 2021	Budget 2022
Betriebliche Tätigkeit		
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-384'134.70	-324'764.20
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	643'007.00	647'315.00
Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierung FK und EK	-76'412.30	-167'132.05
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	182'460.00	155'418.75
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-1'330'000.00	-620'000.00
Investitionseinnahme Verwaltungsvermögen	60'000.00	100'000.00
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-1'270'000.00	-520'000.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV	-1'270'000.00	-520'000.00
Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen		
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV	-1'270'000.00	-520'000.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'270'000.00	-520'000.00
Finanzierungstätigkeit		
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	182'460.00	155'418.75
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'270'000.00	-520'000.00
Veränderungen Flüssige Mittel (=Fonds Geld)	-1'087'540.00	-364'581.25

Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite (Budget)

Bezeichnung			Budget 2022		Kreditkontrolle		Bemerkungen
Beschluss/ Datum	Brutto-Sonder-Kredit	voraussichtlich beansprucht bis 31.12.21	Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.22	Verfügbar ab 01.01.23	
Sicherheit, Kultur und Gesellschaft							
Neugestaltung Gemeinschaftsgrab							
26.11.2021			25'000.00				
Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft							
Schulhaus-Bahnhof-Bühlstrasse							
30.05.2018	750'000.00	701'870.50					Abschluss 2021
Gemeindestrasse Hasle-Heiligkreuz 5. Etappe							
31.05.2017	560'000.00	507'319.15			507'319.15		Abschluss voraussichtlich 2023
Obflühstrasse							
22.11.2019	430'000.00	200'791.05			430'000.00		Budgetübertrag, Abschluss 2022
Öffentliche Beleuchtung auf LED umrüsten							
26.11.2021			50'000.00				
Grabenbrücke Dachsanierung							
26.11.2021			40'000.00	40'000.00			
Gemeindestrasse Heiligkreuz-Skilifthaus, Haldenstrasse							
26.11.2021			250'000.00				
Gemeindekanalisation Underchile Verlegung							
22.11.2019							
Pickup Werkdienst Ersatz							
20.11.2020							
Div. Güterstrassensanierung Gebirgshilfefonds							
26.11.2021			15'000.00				
Zufahrt Feldgütli							
22.11.2019							
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung							
26.11.2021				60'000.00			
Gesamtortsplanrevision							
26.11.2021			170'000.00				
Finanzen, Nettoergebnis							
Schulhaus Biberen Fassadensanierung							
20.11.2020	1'150'000.00	1'000'000.00			1'150'000.00		Budgetübertrag
Schulhaus, diverse Sanierungen							
26.11.2021			70'000.00				
Parkplatz Dorf 11							
30.05.2018	40'000.00	16'270.60					Abschluss 2021
Total Ausgaben / Einnahmen							

	620'000.00	100'000.00
Mehrausgaben / Mehreinnahmen		
	0.00	520'000.00
Passivierung der Einnahmen	100'000.00	
Aktivierung der Ausgaben		620'000.00

Aufgabenbereiche – Leistungsaufträge

1 Politik und Verwaltung * Beschluss ** Kenntnisnahme

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Politik und Verwaltung umfasst die Leistungsgruppen

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat
- Gemeindeverwaltung

Der Bereich Politik und Verwaltung führt und leitet die Organe und die Verwaltung, ist Repräsentant der Gemeinde und ist die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung und stellt die Abläufe und die Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte sicher. Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Bieten einer bürgernahen und professionellen Gemeindeverwaltung
 - Anbieten von zeitgemässen Führungsstrukturen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
 - Pflegen und überprüfen der Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden
- Überarbeiten und anpassen von Reglementen.

Lagebeurteilung

Um die Gemeindeverwaltung weiter professionell zu führen, werden die Aufgabenzuteilungen und Verwaltungsabläufe innerhalb der Verwaltung fortlaufend überprüft.

Die Gemeindestrategie und das Legislaturprogramm bilden eine gute Grundlage für die strategische Führung der Gemeinde. Die Bevölkerung wird regelmässig offen und transparent informiert.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Laufende Informationen der Bevölkerung	Bevölkerung ist informiert und kann Entscheide mittragen	hoch	Regelmässige Berichterstattung in den regionalen Medien

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Softwareerneuerungen	ER	2022				12'000			

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Entwicklung Einwohnerzahl	Anzahl	> 1'800	1'759	1'751				
Medienmitteilung	Anzahl	> 8	7	6				
Besetzung Ausbildungsplätze	Prozent	100	100	100				
Fluktuation Mitarbeiter	Wechsel	max. 1	2	0				

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		696	514	526	*548	**555	**536	**568
Total	Aufwand	1'636	1'441	1'469	1'521	1'528	1'536	1'546
	Ertrag	940	927	943	973	973	973	978
Leistungsgruppen								
Gemeindeversammlung	Aufwand	33	43	50	57			
	Ertrag	0	0	0	0			
	Saldo	33	43	50	57			
Gemeinderat	Aufwand	453	506	516	526			
	Ertrag	287	282	290	291			
	Saldo	166	224	226	235			
Gemeindeverwaltung	Aufwand	1'151	891	903	937			
	Ertrag	653	644	654	682			
	Saldo	498	247	249	255			
Investitionsrechnung								
		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		0	70	0	*0	**0	**0	**0
Einnahmen		0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		0	70	0	0	0	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Politik und Verwaltung (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Im Jahr 2022 müssen diverse Softwareerneuerungen mit Kosten von rund Fr. 12'000.00 umgesetzt werden. Der im Jahr 2020 neuangeschaffte Server wird innert 3 Jahren abgeschrieben werden. Dadurch entstehen höhere Abschreibungskosten von jährlich Fr. 18'000.00. Die weiteren budgetierten Aufwendungen und Erträge bewegen sich im Bereich der Vorjahre.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Sicherheit und Recht
- Kultur und Sport
- Wirtschaft und Gesellschaft
- Friedhofwesen

Der Bereich koordiniert die Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Feuerwehr) und stellt die militärischen Anforderungen für das Schiesswesen und die kommunale Rechtsetzung sicher. Zudem werden die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung unterstützt. Die Wirtschaft und Gesellschaft wird im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt. Der Friedhof ist gemäss dem Friedhofreglement zu verwalten und zu unterhalten.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Überwachen der Umsetzung der Fusion der Feuerwehr Entlebuch-Hasle
 - Unterstützen von touristischen Projekten von Hasle-Heiligkreuz Tourismus und der UNESCO Biosphäre Entlebuch
 - Anbieten von bedürfnisgerechter Infrastruktur für Sport, Kultur, Jugend und Gesellschaft
- Stärken des Wallfahrts- und Kraftortes Heiligkreuz für Erholung und Sport

Lagebeurteilung

Die vielfältigen Aufgaben im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft sind herausfordernd, können aber dank guter Organisation und klaren Strukturen erfolgreich umgesetzt werden. Hasle weist ein vielseitiges kulturelles Angebot auf. Die intakte Dorfgemeinschaft und das vielseitige Vereinsleben soll im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt werden.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Zusammenschluss mit Feuerwehr Entlebuch	Dienstleitungen zu tieferen Kosten / besserer Qualität erbringen	mittel	Gespräche mit Kader der Feuerwehr und Gemeinde Entlebuch pflegen
Chance: Touristische Projekte von Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen	Attraktivität der Gemeinde steigern, grössere Frequenz für Gastro- und Gewerbebetriebe	mittel	Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Neuerschliessung Emmeniferweg Gebiet Zingen	IR	Start 2023					100		
Neugestaltung Gemeinschaftsgrab	IR	Start 2022				25			

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Feuerwehreingeteilte	Anzahl	105	104	106				

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		405	436	507	*542	**514	**491	**489
Total	Aufwand	527	649	619	657	618	595	593
	Ertrag	122	213	112	115	104	104	104

Leistungsgruppen		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Sicherheit und Recht	Aufwand	157	296	199	228			
	Ertrag	110	203	95	102			
	Saldo	47	93	104	126			
Kulturförderung und Sport	Aufwand	304	265	317	377			
	Ertrag	1	2	3	0			
	Saldo	303	263	314	377			
Wirtschaft und Gesellschaft	Aufwand	21	46	62	9			
	Ertrag	2	2	1	1			
	Saldo	19	44	61	8			
Friedhofwesen	Aufwand	44	42	41	42			
	Ertrag	9	6	13	12			
	Saldo	35	36	28	30			

Investitionsrechnung		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		60	37	0	*25	**100	**0	**0
Einnahmen		0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		60	37	0	25	100	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

An die Wasserversorgung wird ein einmaliger Betrag von Fr. 37'500.00 für die Erweiterung des Hydrantennetzes geleistet. Für das Projekt der Region West einer flächendeckenden Breitbandversorgung in den Gemeindegebieten der Verbandsgemeinden wurde Fr. 17'360.00 budgetiert. In einer ersten Projektphase, der Evaluation, soll die Machbarkeit geklärt werden. Dem Verein Hasle-Heiligkreuz Tourismus wurde für die Umsetzung der Projekte «Infotafeln» und dem geplanten Hasler Erlebnistag einen Beitrag von maximal Fr. 8'000.00 zugesichert.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarstufe 1
- Musikschule
- Schulische Dienste
- Obligatorische Schule, übriges
- Leitung / Kommission

Weitere Leistungen nutzt die Schule Hasle ausserhalb der Gemeinde

- Schuldienst Region Entlebuch, Schüpfheim
- Kantonsschule Schüpfheim mit Kurzzeitgymnasium und Gymnasium PLUS
- Separative Sonderschulen in den Kantonalen Einrichtungen

Gemäss Volksschulbildungsgesetz vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen.

Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Die Schulgesundheit wird im Rahmen des Gesundheitsgesetzes sichergestellt.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Umsetzen der kantonalen Vorgaben zur Einführung Lehrplan 21
- Begleiten und unterstützen der Kinder und Jugendlichen auf ihrem Weg der Entwicklung zu selbstbewussten und verantwortungsvollen Menschen
- Sichern der Qualität an offener und überschaubarer Schule mit neuzeitlicher Bildung
- Anbieten von familienfreundlichen Strukturen
- Fördern der Sicherheit auf den Schulwegen

Lagebeurteilung

Die Volksschule Hasle ist gut positioniert, was durch interne und externe Evaluationen bestätigt wird. Die kantonalen Vorgaben werden umgesetzt und laufend überprüft. Der Schulraumplanung ist laufend Beachtung zu schenken.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: kleine und grosse Jahrgänge	Viele kleine Abteilungen mit hohen Mehrkosten	mittel	Altersübergreifende Klassen
Risiko: Schülerzahlen bei Schuleintritt sind nicht vorhersehbar (Geburten, Zu-/Wegzüge)	Kindergarten in einer oder zwei Abteilungen führen	mittel	Flexibilität bei Personalanstellungen und finanziellen Mitteln

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Hardware, Anschaffung Beamer, Leinwände, Convertibles (Tablets)	ER	Start 2019	50	51	33	29	24	21	21
Ersatz Schulbus	IR	2025							80

Messgrössen (Stichtag Schülerzahlen: 1. September)

	Art	Zielgrösse	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Schülerzahlen KG	Anzahl	>27	21	28				
Schülerzahlen PS	Anzahl	>100	106	98				
Schülerzahlen ISS	Anzahl	>50	49	45				
Klassen	Anzahl	11	10	11				

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung

		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		2'604	1'894	2'307	*2'298	**2'267	**2'222	**2'185
Total	Aufwand	4'124	4'260	4'654	4'811	4'783	4'738	4'713
	Ertrag	1'520	2'366	2'347	2'513	2'516	2'516	2'528

Leistungsgruppen

Kindergarten	Aufwand	278	299	371	383			
	Ertrag	100	137	177	190			
	Saldo	178	162	194	193			
Primarschule	Aufwand	1'615	1'586	1'705	1'810			
	Ertrag	401	825	760	786			
	Saldo	1'214	761	945	1'024			
Sekundarstufe I	Aufwand	1'080	1'062	1'173	1'176			
	Ertrag	321	517	476	529			
	Saldo	759	545	697	647			
Musikschule	Aufwand	202	215	236	210			
	Ertrag	42	96	104	90			
	Saldo	160	119	132	120			
Schulische Dienste	Aufwand	74	78	77	79			
	Ertrag	0	0	0	0			
	Saldo	74	78	77	79			
Obligatorische Schule, übriges	Aufwand	664	762	814	840			
	Ertrag	445	535	554	618			
	Saldo	219	227	260	222			
Leitung / Kommission	Aufwand	211	256	270	283			
	Ertrag	211	256	270	283			
	Saldo	0	0	0	0			
Spielgruppe	Aufwand			10	30			
	Ertrag			7	18			
	Saldo			3	12			

Investitionsrechnung

		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		0	0	0	*0	**0	**0	*80
Einnahmen		0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		0	0	0	0	0	0	80

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Bildung (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Aufgrund der Neueinstufung der Lehrpersonen (Kindergarten und Primarstufe) durch den Kanton fallen höhere Besoldungskosten an. In den kommenden Jahren steigen die Schülerzahlen, dies führt zu tendenziell sinkenden Kosten im Aufgabenbereich Bildung.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales umfasst die Leistungsgruppen

- Gesundheitswesen
- Soziales

Der Bereich Gesundheit und Soziales organisiert ein zeitgemässes Angebot im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich.

Er koordiniert und beaufsichtigt die Leistungen der ausgelagerten Einheiten in den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialberatung sowie Alimentenwesen. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er trägt die Gemeindeanteile im Bereich der Verbundaufgabe „Sozialversicherung“ und organisiert die gesetzliche und persönliche Fürsorge.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Erhalten der lokalen und regionalen ärztlichen Grundversorgung
- Unterstützen der Pflege- und Betreuungsangebote
- Fördern der präventiven Massnahmen für Kinder und Jugendliche

Umsetzen der Ziele aus dem Altersleitbild.

Lagebeurteilung

Die ausgelagerten Einheiten funktionieren gut. Die Gesundheitsversorgung und die Sozialfürsorge sind gewährleistet. Personen in schwierigen Lebenslagen müssen aktiv zu Problemlösung beitragen.

Für das Wohnen im Alter wurde eine Bedürfnisabklärung erstellt und die Ergebnisse wurden ausgewertet.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Wohnen mit Dienstleistungen anbieten	Förderung behindertengerechter Bau von Wohnungen	mittel	Ergebnis aus Bedürfnisabklärung umsetzen
Risiko: steigende Sozialkosten	Hohe Mehrausgaben	hoch	Alle Sozialhilfedossiers werden kritisch überprüft

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

ER/IR	Status / Zeitraum	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Keine Massnahmen und Projekte								

Messgrössen

Art	Zielgrösse	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Fälle Sozialhilfe	< 5	5	4				
Fälle Bevorschussung Alimenten	< 2	0	0				

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung

	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget	2'336	2'298	2'579	*2'614	**2'635	**2'645	**2'668
Total Aufwand	2'386	2'351	2'600	2'625	2'646	2'656	2'679
Total Ertrag	50	53	21	11	11	11	11

Leistungsgruppen					
Gesundheitswesen	Aufwand	805	765	800	797
	Ertrag	1	0	0	0
	Saldo	804	765	800	797
Soziales	Aufwand	1'581	1'586	1'800	1'828
	Ertrag	50	53	21	11
	Saldo	1'531	1'533	1'779	1'817

Investitionsrechnung							
	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben	0	0	0	*0	**0	**0	**0
Einnahmen	0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen	0	0	0	0	0	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales (inkl. Reporting zu Vorjahres-budget)

Die Ausgaben für den Bereich Gesundheit und Soziales steigen auf einem hohen Niveau in den kommenden Jahren leicht an. Im Bereich Gesundheitswesen fallen Kosten für Spitex, Restfinanzierung der Langzeitpflege und im Bereich Soziales für KESB, SOBZ, Prämienverbilligung, Ergänzungsleistungen sowie der wirtschaftlichen Sozialhilfe an. Aufgrund von gestiegenen Pro-Kopf Beiträgen wurden die Ergänzungsleistungen AHV/IV gegenüber der Rechnung 2020 um rund Fr. 50'000.00 höher budgetiert.

5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft * Beschluss ** Kenntnisnahme

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Strassen und Wege
- Öffentlicher Verkehr
- Ver- und Entsorgung
- Gewässer
- Bau- und Raumplanung
- Umwelt
- Volkswirtschaft
- Elektrizität

Dieser Bereich gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege, der Fliessgewässer sowie einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgungsinfrastruktur.

Die raumrelevante Entwicklung richtet sich auf den Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung. Das Gewerbe und die Wirtschaft werden im Rahmen der Möglichkeiten unterstützt. Als Energiestadt fördert die Gemeinde erneuerbare Energien und setzt auf eine effiziente Nutzung der Ressourcen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Gewährleisten der Mobilität durch ein sicheres Strassennetz und den öffentlichen Verkehr
- Sanieren von Güter- und Gemeindestrassen gemäss Finanzplan der Gemeinde
- Betreiben einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgung

Sicherstellen von Raum und Entwicklung von bestehenden und neuen Gewerbe- und Industriebetrieben.

Lagebeurteilung

Der kantonale und regionale Richtplan, zusammen mit der Bau- und Zonenplanung der Gemeinde Hasle, bilden die Leitplanken unserer räumlichen Entwicklung. Die Einhaltung und Umsetzung dieser Vorgaben ist eine Daueraufgabe und eine Herausforderung für die Zukunft bei der räumlichen Entwicklung.

Das Strassenwesen der Gemeinde Hasle ist in einem guten Zustand. Dieser Zustand soll mit einer nachhaltigen Planung auch in Zukunft erhalten werden. Energiesparmassnahmen und die Installation von Photovoltaikanlagen an gemeindeeignen Immobilien sollen geprüft und wenn sinnvoll umgesetzt werden.

Chancen- / Risikenbetrachtung			
Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Unterhalt des Strassen- und Leitungsnetzes vernachlässigen	Aufgestaute Investitionen könnten zu grossen Kostenschüben führen	Klein	Periodische Unterhaltsarbeiten in der Mehrjahres und Budgetplanung vorsehen
Chance: Nutzung erneuerbare Energien	Kostengünstige sowie umweltfreundliche Stromversorgung	Mittel	Energie vor Ort produzieren (Photovoltaik)

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)									
	ER/IR	Status / Zeitraum	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Umsetzung GEP	ER	laufend	72	69	95	142			
Div. Gebirgshilfefonds Güterstrassen-Sanierungsprojekte	IR	laufend	57	59	50	60	60	60	60
Gemeindebeiträge Güterstrassen	IR	laufend		37		60	50	50	50
Sanierung Grabenbrücke	IR	Start 2021			60	40 -40			
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung/ARA	IR	laufend	-31	-64	-60	-60	-60	-60	
Gemeindekanalisation Gebiet Unterchile, Verlegung	IR	Start 2020	0	0					
Umrüstung öffentliche Beleuchtung LED Technologie	IR	Start 2020		39	0	50			
Gemeindestrasse Obflüe	IR	Start 2020		114					
Zufahrt Feldgütli	IR	Start 2020		0					
Ersatz Pickup	IR	Start 2021		0	50				
Gemeindestrasse Heiligkreuz bis Skiliflthaus; Haldenstrasse	IR	Start 2022		0		250			
Gesamtortsplanungsrevision	IR	Start 2022		0		170			
Ersatz Kommunalfahrzeug	IR	Start 2024		0				100	
Allgemeine Strassensanierung	IR	Start 2024		0				200	

Messgrössen								
	Art	Zielgrösse	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Kosten Abwasser exkl. MwSt.	Fr./m3	< 2.60	2.50	2.50				
Kosten Kehrichtgrundgebühr	Fr.	< 65.00	65.00	65.00				

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		841	971	1'052	*1'040	**1'219	**1'219	**1'250
Total	Aufwand	1'636	1'712	1'807	1'897	1'924	1'925	1'957
	Ertrag	795	741	755	857	705	706	707
Leistungsgruppen								
Strassen und Wege	Aufwand	788	759	860	833			
	Ertrag	249	201	204	195			
	Saldo	539	558	656	638			
Öffentlicher Verkehr	Aufwand	232	243	247	247			
	Ertrag	31	21	26	23			
	Saldo	201	222	221	225			
Ver- und Entsorgung	Aufwand	363	380	384	498			
	Ertrag	351	363	353	482			
	Saldo	12	17	31	16			
Gewässer	Aufwand	28	36	29	34			
	Ertrag	0	0	0	0			
	Saldo	28	36	29	34			
Bau- und Raumplanung	Aufwand	118	197	207	185			
	Ertrag	48	61	61	51			
	Saldo	70	136	146	134			
Umwelt	Aufwand	34	28	31	32			
	Ertrag	16	17	15	16			
	Saldo	18	11	16	16			
Volkswirtschaft	Aufwand	74	65	51	66			
	Ertrag	22	20	22	21			
	Saldo	52	45	29	45			
Elektrizität	Aufwand	0	0	0	1			
	Ertrag	78	55	75	69			
	Saldo	78	55	75	68			
Investitionsrechnung		R 2019	R 2020	B2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		843	278	180	*525	**120	**410	**310
Einnahmen		45	208	60	100	60	60	60
Nettoinvestitionen		798	70	120	425	60	350	250

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Bei den Gemeindestrassen wurden aufgrund von grösseren Investitionen in den letzten Jahren höhere Abschreibungen von Fr. 16'000.00 budgetiert. Aufgrund von dringend notwendigen Investitionen steigt der Beitrag an den ARA Verband um Fr. 70'000.00. Der Waldgenossenschaft Unteres Entlebuch wird eine einmalige Zahlung von Fr. 5'250.00 für Wildschadenverhütungsmassnahmen geleistet.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Finanzen umfasst die Leistungsgruppen

- Steuern
- Finanzen
- Liegenschaften

Dieser Bereich organisiert die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern und sorgt für eine kompetente und rasche Bearbeitung der Kundenanliegen im Fiskal- und Gebührenbereich. Die Gemeinde stellt ein zeitgemässes, termingerechtes und formell korrektes Finanzwesen sicher und erarbeitet die Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Weiter ist der Aufgabenbereich Finanzen verantwortlich für eine nachhaltige und werterhaltende Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen Räumlichkeiten und Anlagen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Führen eines bedarfs- und erfolgsorientierten Finanzhaushaltes

Steigern der Attraktivität der Gemeinde als Wohnstandort mit einem regional wettbewerbsfähigen Steuerfuss

Lagebeurteilung

Die finanzpolitischen Ziele nach einer ausgeglichenen Rechnung und einer Gemeindeverschuldung, die unterhalb des kantonalen Mittels liegt, sollen mit einer transparenten und mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplanung eingehalten werden. Die kantonalen Finanzkennzahlen sind ein Gradmesser. Der Steuerfuss soll nicht erhöht werden. Positive Rechnungsabschlüsse sollen zur Rückzahlung von langfristigen Schulden oder zur Bildung von Eigenkapital verwendet werden.

Grössere Investitionen sind in einem mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplan aufzulisten

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Organisationsentwicklung mit HRM 2	Effizientere Abläufe – besseres Verständnis in der Bevölkerung	mittel	Chance zur Entwicklung nutzen und Monitoring einführen.
Risiko: zunehmender Steuerwettbewerb	Fehlende Steuereinnahmen durch Wegzug von Steuerzahlern	mittel	Die Gemeinde soll als Wohn-, Arbeits- und Schulort attraktiv sein.

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
div. Sanierungsarbeiten Schulanlage	IR	2022				70			
Sanierung Schulhaus Bibere,	IR	Start 2021			1'150				
Sanierung Boden Gemeindesaal	IR	Start 2023					100		
Sanierung Fassade Gemeindehaus, Post	IR	Start 2023					350		

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	2019	2020
Pro Kopf Verschuldung	Fr.	< 3'900	3'698	2'882
Steuerfuss	Einheit	max. 2.30	2.40	2.30

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		7'406	7'239	6'587	*6'717	**6'788	**7'029	**7'145
Total	Aufwand	1'263	1'287	1'299	1'318	1'311	1'336	1'332
	Ertrag	8'668	8'526	7'775	8'035	8'098	8'365	8'477
Leistungsgruppen								
Steuern	Aufwand	23	59	53	53			
	Ertrag	3'785	4'065	3'411	3'495			
	Saldo	3'762	4'006	3'358	3'442			
Finanzen	Aufwand	99	98	97	85			
	Ertrag	3'635	3'271	3'283	3'323			
	Saldo	3'536	3'173	3'186	3'238			
Liegenschaften	Aufwand	1'141	1'130	1'150	1'180			
	Ertrag	1'249	1'190	1'191	1'217			
	Saldo	108	60	41	37			
Investitionsrechnung								
		R 2019	R 2020	B 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		63	212	1'150	*70	**450	**0	**0
Einnahmen		14	121	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		49	91	1'150	70	450	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Die Steuereinnahmen für das Jahr 2022 wurden aufgrund von tendenziell steigenden Veranlagungen in den letzten Jahren mit Fr. 84'000.00 leicht höher budgetiert. Beim Schulhaus sind Umgebungsarbeiten sowie verschiedene Investitionen budgetiert. Bei der Sporthalle Farbschachen wird ein elektronisches Schliesssystem eingebaut, somit fallen höhere Kosten an.

Kennzahlen

Kennzahl	Rechnung 2017	Rechnung 2018	Rechnung 2019	Rechnung 2020	Budget 2021	Budget 2022
Selbstfinanzierungsgrad	164.94 %	157.60 %	124.70 %	607.20 %	14.00 %	22.00 %
Aussage	Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80 % erreichen, wenn die Nettoverschuldung pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.					
Selbstfinanzierungsanteil	12.27 %	9.20 %	11.90 %	16.20 %	1.40 %	1.60 %
Aussage	Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 % belaufen, wenn die Nettoverschuldung pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.					
Zinsbelastungsanteil	-0.71 %	-0.50 %	0.30 %	0.30 %	0.30 %	2.00 %
Aussage	Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 % nicht übersteigen.					
Kapitaldienstanteil	5.51 %	6.04 %	6.40 %	6.20 %	7.30 %	8.90 %
Aussage	Der Kapitaldienstanteil sollte 15 % nicht übersteigen.					
Nettoverschuldungs- quotient	98.18 %	91.34 %	106.4 %	80.50 %	127.00 %	136.00 %
Aussage	Der Verschuldungsgrad sollte 150 % nicht übersteigen.					
Nettoschuld pro Einwohner/in	3'829	3'636	3'698	2'882	3'308	3'578
Zweifaches kantonales Mittel Pro-Kopf-Verschuldung Vorjahr	3'900	-/-	1'066	870		
Aussage	Nettoverschuldung pro Einwohner/in maximal zweifaches kantonales Mittel.					
Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung pro Einwohner/in				4'403		
Zweifaches kantonales Mittel Pro-Kopf-Verschuldung			2'656	2'450		
Aussage	Nettoverschuldung pro Einwohner/in maximal zweifaches kantonales Mittel.					
Bruttoverschuldungs- anteil			171.20 %	166.00 %	194.60 %	194.70 %
Aussage	Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.					

Mit den geplanten Investitionen und dem budgetierten Aufwandüberschuss im Jahr 2022 wird das Zweifache kantonale Mittel der Pro-Kopf-Verschuldung nicht eingehalten. Auch der Selbstfinanzierungsgrad und der Selbstfinanzierungsanteil erfüllen die Vorgaben des Kantons im Jahr 2022 nicht.

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt an, welchen Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über über 5 Jahre mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Der Selbstfinanzierungsanteil gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Kenntnisnahme Bericht Controlling-Kommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025 mit Budget 2022

Als Controlling-Kommission haben wir den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode vom 01.01.2022 bis 31.12.2025 und das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) inkl. Steuerfuss für das Jahr 2022 der Gemeinde Hasle LU beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Aufgaben- und Finanzplan sowie das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als angespannt aber vertretbar.

Der vom Gemeinderat im Budget 2022 vorgeschlagene Steuerfuss von 2.30 Einheiten beurteilen wir als notwendig.

Wir empfehlen, das vorliegende Budget mit einem Aufwandsüberschuss von Fr. 324'764.20 inkl. einem Steuerfuss von 2.30 Einheiten sowie Bruttoinvestitionen von Fr. 620'000.00 zu genehmigen.

Hasle, 21. Oktober 2021

Controlling-Kommission

Offenlegung Bericht Finanzaufsicht zum Budget 2021 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2021 bis 2024

Der Kontrollbericht vom 15. April 2021 der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Budget des Vorjahrs wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2021 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2021 – 2024 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungs-vorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Im Rahmen dieser Prüfung sind keine Anhaltspunkte festgestellt worden, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

Anträge des Gemeinderates zu Traktandum 1

Der Gemeinderat hat den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2022 bis 2025 und das Budget für das Jahr 2022 verabschiedet und beantragt folgendes:

- 2.1 Der Bericht der Controlling-Kommission zum Aufgaben- und Finanzplan mit Budget ist zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
- 2.2 Der Aufgaben- und Finanzplan 2022 bis 2025 ist zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
- 2.3 Das Budget 2022 mit einem Steuerfuss von 2.3 Einheiten ist mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 324'764.20 sowie Investitionsausgaben von Fr. 620'000.00 zu beschliessen.

TRAKTANDUM 2

Genehmigung Sonderkreditabrechnung Sanierung Bahnhofstrasse, Schulhaus- und Bühlstrasse bis Vihschauplatz, Zufahrten/Plätze Schule, Weg zum Kindergartengebäude inkl. Zaunerneuerung und Platzsanierung Stockwerkeigentum, Dorf 11

An der Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2018 bewilligten die Stimmberechtigten den Sonderkredit von Fr. 790'000.00 für die Sanierung der Gemeindestrassen (Bahnhofstrasse, Schulhaus- und Bühlstrasse bis Vihschauplatz, Zufahrten/Plätze Schule, Weg zum Kindergartengebäude inkl. Zaunerneuerung und Platzsanierung Stockwerkeigentum, Dorf 11). Zwischenzeitlich konnte die Schlussabrechnung erstellt werden. Die Patenschaft für Berggemeinden hat die Gemeinde Hasle erfreulicherweise mit Fr. 150'000.00 unterstützt. Die Nettobelastung der Gemeinde Hasle beträgt Fr. 568'141.10. Die Revisionsstelle Lufida Revisions AG hat die Abrechnung geprüft und als richtig befunden.

Ausgaben

Rechnungen 2018, 2019 und 2020	Fr. 726'405.85
--------------------------------	----------------

Einnahmen

Kostenbeteiligungen	Fr. 8'264.75
---------------------	--------------

Kreditabrechnung

Beschluss Sonderkredit Stimmberechtigte 30.05.2018	Fr. 790'000.00
--	----------------

./.. Bruttokosten	Fr. 726'405.85
-------------------	----------------

./.. Kostenbeteiligungen	<u>Fr. 8'264.75</u>
--------------------------	---------------------

Kreditunterschreitung	Fr. 71'858.90
------------------------------	----------------------

Antrag des Gemeinderates zu Traktandum 2

Die Sonderkreditabrechnung für die Sanierung der Bahnhofstrasse, Schulhaus- und Bühlstrasse bis Vihschauplatz, Zufahrten/Plätze Schule, Weg zum Kindergartengebäude inkl. Zaunerneuerung und Platzsanierung Stockwerkeigentum, Dorf 11, ist zu genehmigen.

TRAKTANDUM 3

Verschiedenes

Dieses Traktandum steht für allgemeine Fragen, Diskussionen und Anregungen ohne Beschlussfassung zur Verfügung.